

==== 補充相關資料 ====

[01]20140729 上課錄音

分：秒 ~23:11 作者簡介 世親菩薩 (天親菩薩，婆藪槃豆法師[梵音])

婆藪槃豆法師傳 陳天竺三藏法師真諦譯

http://tripitaka.cbeta.org/T50n2049_001

[01] 1:17:46 唐 法藏法師 的空有二宗之會通原文

《入楞伽心玄義》 連結如下 搜尋"清辨"

http://tripitaka.cbeta.org/T39n1790_001

《十二門論、宗致義記》連結如下 搜尋"清辯"

http://tripitaka.cbeta.org/T42n1826_001

[01]47:48 & 1:28:07 唐 靈潤法師曾任奘師譯場的證義大德...

【靈潤新舊二譯不同論】靈潤、唐代僧，貞觀年間，曾奉敕入弘福寺任譯席證義，他於菩提流支及真諦所譯的經典（稱為舊譯），及玄奘所譯的經典（稱為新譯），列出十四點不同之處，此十四點的大要是：

一、新譯謂眾生界中有一部分無性有情；舊譯則謂一切眾生悉有佛性。二、新譯謂二乘之人入無餘涅槃，則永不歸入於大乘；舊譯則無餘還生，終必迴於大乘。

三、關於「不定性眾生迴向大乘」，新譯謂於分段身增壽變易，以行菩薩道；舊譯則謂分段身盡，而別生變易身。

四、關於「三乘種性」新譯謂法爾本有；舊譯則謂因緣所生。

五、關於「佛果」之事，新譯謂理智各別（四智心品是有為生滅法，理則是真如，是體，乃無為法）舊譯則為理智不二。

六、關於「須陀洹之所斷」，新譯謂唯斷分別起身見；舊譯則謂亦斷俱生起身見。

七、新譯謂五法不攝遍計所執，又謂正智攝於依他起性；舊譯則謂五法應攝遍計所執，正智應通於依他及圓成。

八、新譯謂十二處十八界攝法已盡（謂真如亦攝在處、界之中）；舊譯則謂真如不攝於處、界之中。

九、新譯於十二因緣說為二世一重因果；舊譯則說為三世兩重因果。

十、新譯但說有作四諦，不說無作四諦；舊譯則說無作四諦。

十一、新譯謂心所有法，在大乘則於心王外別立心所；舊譯則謂大小乘皆同，無有區別。

十二、新譯謂心王、心所同一所緣，不同一行相；舊譯謂心王、心所同一所緣，同一行相。

十三、關於「三無性觀」，新譯唯遮遍計所執；舊譯則遍計所執及依他起悉遮遣之。

十四、新譯謂八識及相應心所各各皆能變現四分，皆是緣起之本；舊譯則以緣起之本僅限於第八識。

有傳記~ 續高僧傳 唐 道宣撰 搜尋~[0545b12] 釋靈潤

http://tripitaka.cbeta.org/T50n2060_015